

S'altro che lagrime (La Clemenza di Tito)

Vitellia is crying upon learning of Sextus' courage and devotion in organizing a plot against the Emperor Titus in order to please her. Servilia, a sister of Sextus, insists on uselessness of these tears.

S'altro che lagrime per lui non senti,
Tutto il tuo piangere non gioverà.
A quest'inutile pietà che senti,
O quanto è simile la crudeltà.

*If you have for him no more than tears,
All your crying is of no avail.
This useless pity that you feel,
Oh, how similar it is to cruelty.*

Libretto by Caterino Mazzola
After the text by Pietro Metastasio

Tempo di Menuetto Servilia

The musical score is written in G major and 2/4 time. It consists of four systems of music. Each system includes a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (grand staff). The lyrics are written below the vocal line. The piano part features various dynamics including piano (p), fortissimo (ff), and crescendo (cresc.). A red bracket highlights a specific section of the piano accompaniment in the third system.

System 1: S'al-tro che la-gri-me per lui non ten-ti,
 Dynamics: p, cresc., f p, cresc.

System 2: tut-to il tuo pian-ge-re — non gio-ve - rà, — tut-to il tuo piange - re
 Dynamics: fp, cresc., p, cresc.

System 3: non gio-ve - rà, — non gio-ve-rà. A quest' in-u-tile pie - tà — che
 Dynamics: p, cresc., p, cresc.

System 4: senti, — o- quanto è si-mi-le la cru - del- tà, la cru - del- tà.
 Dynamics: f, p, cresc., fp, cresc.